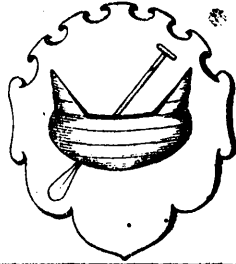


DZIENNIK

ZARZĄDU

Redakcja i administracja
ul. Pomorska 18. Tel. 2-93.
Adminstr. czynna od g. 9-12 w p.
Redakcja od godz. 2-3 po południu

Pr numerata: Miesięcz. zł. 1.--.



M. ŁÓDZI.

Ogłoszenia: Wiersz nonparel. (cztery
szp. na stronie) zł. 0.20—Przed tekstem
zł. 0.55—za wiersz (dwie szpalty na
stronie) Drobne zł. 0.55 za wiersz,
Najmniejsze ogłoszenie zł. 50.—

Cena egzemplarza zł. 0.25.

Nr. 12 (287)

Łódź, wtorek 24 marca 1925 r.

Rok V.

M. Cynarski

Prezydent m. Łodzi.

Prace Komisji Samorządowej Związku Miast Polskich

nad projektem ustaw o reformie samorządu miejskiego.

(Przemówienie p. prezydenta M. Cynarskiego, wygłoszone na posiedzeniu
Rady Miejskiej m. Łodzi w d. 22 i 25).

(Dokończenie).

Kadencja Rady trwa 6 lat. Początkowo Zarząd Związku Miast uważał, że kadencja może trwać trzy lata, lecz potem większość doszła do przekonania, że kadencja członków Magistratu musi odpowiadać kadencji członków R. M., wobec tego postanowiono zrównać kadencję Magistratu z kadencją Rady. Ażeby dać możność radnym zaznajomienia się z gospodarką miejską, postanowiono przedłużyć termin kadencji do 6-ciu lat, gdyż termin 3-letni jest niewystarczający. Przedłużenie dotychczasowego okresu kadencyjnego należy tłumaczyć dążeniem Komisji i Zarządu Związku Miast do stworzenia zastępu radnych, którzyby zdobyli pewną wprawę samorządową na zasadzie dłuższej pracy; doświadczenie uczy, że nowoobrani radni bardzo często w ciągu 1-go roku swej kadencji zaznajamiają się dopiero z zadaniami, jakie są na nich włożone.

Radny traci mandat: wskutek odmowy złożenia przyrzeczenia radzieckiego, wskutek utraty prawa wybieralności, wskutek pisemnego zrzeczenia się mandatu i po przyjęciu zrzeczenia ze strony R. M. (§ 25). Miejsce radnego zajmuje zastępca z teje listy kandydatów. Jest to zgodne z dotychczasowym zwyczajem, ustalonym w § 15 dekretu. W artykule tym jednak wprowadzono zmianę zasadniczą, polegającą na tem, że w razie wyczerpania się listy kandydatów, prezydent nie zarządza wyborów uzupełniających, lecz Rada Miejska powinna bezzwłocznie wybrać z pośród członków gminy, posiadających prawo wybieralności, zastępcę radnego większością głosów obecnych na posiedzeniu Rady.

Dalszym punktem jest ustrój Magistratu. Magistrat różni się od Rady Miejskiej tem, że jest jej organem wykonawczym. Przedstawiciele samorządów pomorskiego i wielkopolskiego wyrazili zdanie, że faktycz-

nie są miasta, gdzie Rady Miejskie mają znaczenie tylko dekoracyjne, i tak jest w Niemczech; uważali oni, że należy Magistratowi pozostawić zupełną odpowiedzialność za swoje czyny, odpowiedzialność jedynie przed rządem. Przedstawiciele b. Królestwa i Galicji z wnioskiem tym zgodzić się nie chcieli, uważając, że jak Rząd przed Sejmem, tak Magistrat przed Radą Miejską, która go wybiera, powinien być odpowiedzialny. Ten punkt widzenia znalazł większość i zapadła uchwała, że Magistrat jest władzą wykonawczą gminy, odpowiedzialną przed Radą Miejską. Wobec tego, że na Magistracie leżeć będzie cały szereg zadań, zleconych przez władze rządowe, m. in. opieka społeczna i utrzymywanie policji, że prezydent czy burmistrz jest na terenie gminy władzą administracyjną i wykonuje oprócz zleceń samorządowych również zlecenia rządowe, dlatego musi on mieć odpowiednią ilość odpowiednich urzędników do wykonania tych czynności. A więc przyjmowanie, zwalnianie, awansowanie urzędników należeć powinno do przełożonego Magistratu, który za spełnianie tych czynów jest odpowiedzialny przed władzą nadzorczą. Ilość zastępców prezydenta lub burmistrza oraz ilość ławników określa nie ustawa, lecz każdorazowo Rada Miejska.

Dotychczasowy dekret nie oznaczał cenzusu wykształcenia dla przełożonego Magistratu i dla członków. Obecnie cenzus ten jest ściśle wyrażony, a więc stosownie do tego, jakie ma znaczenie dane miasto, czy jest miastem niewydzielonem, czy wydzielonem i ma charakter miasta wojewódzkiego, przełożony Magistratu powinien mieć właściwe wykształcenie. Dla małych miast — wykształcenie ogólne w zakresie szkoły powszechnej, dla wydzielonych — conajmniej średnie, dla samodzielnych — wyższe. Za posiadanie kwalifikacji do kierowania Magistratem uważane będzie zajmowanie przez czas dłuższy stanowiska członka Magistratu.

Co do członków Magistratu, to dotychczas, o ile radny został wybrany na członka Magistratu, temsamem tracił swój mandat radziecki i na jego miejsce wchodził zastępca z tejże listy. Obecnie radny, wybrany na członka Magistratu, nie traci mandatu, a zachowuje go do końca kadencji i ta działalność jego na stanowisku członka Magistratu jest uznana za bardzo pożądaną kwalifikację dla zajmowania w dalszym ciągu stanowiska radnego. Za to cały Magistrat, jako całość, nie wchodzi w skład Rady: każdy jego członek ma prawo przyjmować udział w głosowaniu, ale tylko jako członek Rady; tylko ci, którzy byli poprzednio radnymi, mają pełne prawa wszystkich radnych.

Wynagrodzenie dla prezydenta, wiceprezydentów i ławników określa R. M. Projekt stoi na stanowisku, że wynagrodzenie nie może być zależne od wielkości danego miasta, lecz od ilości pracy i stosunków finansowych danego miasta. I dlatego nie ogranicza R. M. przy oznaczaniu wynagrodzenia, za to zaznacza, że w razie ukończenia kadencji i nieobrania na następną członkom Magistratu służy prawo do otrzymania emerytury, która zaczyna się po 6-ciu latach pracy: po 6-ciu latach na stanowisku prezydenta czy ławnika otrzymuje on 1/3 pełnych poborów, po 10-ciu latach przysługuje mu prawo do połowy, po 15-tu — 3/4, a po 20-tu — otrzymuje pełne pobory. O ile ktoś nie przesłuży 6-ciu lat, ma prawo tylko do uzyskania zgody R. M. odpowiedniej odprawy przy złożeniu swoich czynności.

Komisja odrzuciła zasadę, że burmistrz, prezydent, wiceprezydent, ławnicy są przez władzę nadzorczą zatwierdzani. obrońcy tego artykułu w redakcji rządowej powoływali się na kresy wschodnie, uzasadniając, że jeżeli tam to ograniczenie nie będzie stosowane, to wybo-

ry na Polesiu, Wołyniu czy w Wileńszczyźnie mogą mieć niepożądany dla spraw państwowych obrót. Jednakże większość była zdania, że do 3-ich województw nie można dostosowywać całej ustawy i dlatego uważała, że o ile zatwierdzenie będzie w przyszłości potrzebne, to można zmienić, drogą czy to specjalnej ustawy dla kresów, czy też rozporządzenia tymczasowego.

W projekcie rządowym ławnicy mieli być zawodowi i honorowi. Obecnie uznano, że każda frakcja, która ma możność obsadzenia stanowisk w Magistracie swemi siłami, zawsze będzie posiadała w gronie swoich członków czy sympatyków, którymi odpowiedni resort obsadzi. To też pożądanem jest, żeby ławnicy nie dzielili się na pewnego rodzaju kategorie, bo mogłyby stać się tak, jak często w niektórych miastach ma miejsce, że pewnemi działami rządzą ławnicy, a innemi naczelnicy-urzędnicy, którzy odpowiedzialności przed Radą nie ponoszą.

Co się tyczy nadzoru państwowego nad gminami, to nadzór ten został bardzo ograniczony, jest on o wiele mniejszy w projekcie, niż obecny. Przewszystkiem zaznaczę, że Wydział Powiatowy ma tylko nadzór nad działalnością miast, niewydzielonych z powiatów, z ludnością poniżej 10 tys., Wydział Wojewódzki — nad działalnością miast niewydzielonych z powiatu z ludnością ponad 10 tys. oraz miast wydzielonych z powiatu, zaś minister spraw wewnętrznych nad działalnością miast, wydzielonych z województwa. Władza nadzorcza ma jedynie czuwać nad tem, aby gminy miejskie nie działały wbrew ustawom i aby administracja, sprawowana przez gminy miejskie, miała prawidłowy bieg.

Sprawa zatwierdzania budżetu wywoływała dotychczas komplikacje. Władze nadzorcze miały obowiązek i prawo żądania przedstawienia preliminarza budżetowego w swoim czasie w terminie, wyznaczonym dekretem. Miały również prawo zatwierdzania, odrzucania lub czynienia zmian w tych budżetach. Prawo to również przez Komisję zostało im odjęte. A więc obecnie miasta obowiązane będą przesyłać tylko do wiadomości władzy nadzorczej preliminarz budżetowy i w terminie 30-dniowym po przedłożeniu R. M. i uchwaleniu budżetu przez Radę, o ile do tego czasu zatwierdzenie przez władzę nie nastąpi, budżet wchodzi w życie.

Bardzo ważną prerogatywą władzy nadzorczej było rozwiązywanie rad miejskich oraz zwalnianie członków Magistratu. Obecnie zostało to również ograniczone, zarówno dla miast wydzielonych, jak niewydzielonych. W większych miastach, jak Łódź, Lwów, Poznań i in. Rady mogą być rozwiązane jedynie decyzją Prezydenta Rzeczypospolitej, powziętą na mocy uchwały Rady Ministrów, z podaniem motywów rozwiązania; w innych mniejszych miastach rozwiązać może Radę Minister Spraw Wewnętrznych, na wniosek Wydziału Wojewódzkiego. Jednocześnie, kiedy rozwiązuje się R. M., muszą być wyznaczone nowe wybory do Rady w terminie nie później, jak 3-miesięcznym. Może być wypadek, że równocześnie z rozwiązaniem R. M. władza nadzorcza składa z urzędu i członków Magistratu; w tym wypadku, kiedy przynajmniej połowa członków Magistratu została rozwiązana, władza nadzorcza może wyznaczyć komisarza rządowego. Jednak i komisarz obowiązany jest wyznaczyć wybory w terminie nie później, niż 3-miesięcznym, w dodatku urządzuje on przy pomocy Rady przybocznej, w której skład wchodzi pozostali członkowie Magistratu.

Następną sprawą jest ordynacja wyborcza, która tylko w kilku głównych punktach wywołała pewnego rodzaju różnice zdań, mianowi-

cie w sprawie zasady pluralności przy głosowaniu i zasady t. zw. list gminnych. Zasada pluralności polega na tem, że zachowując zasadę powszechności głosowania, narusza się w pewnym stopniu zasadę równości; zdaniem Komisji, trudno, żeby w sprawach, związanych z gospodarką miejską, wszyscy mieszkańcy miasta byli pod jeden strychulec podciągani w prawach wyborczych czynnych, mianowicie, żeby ludzie, którzy ukończyli 40 lat i którzy nabyli doświadczenia pod każdym względem, społecznym i życiowym, oraz posiadają wykształcenie, posiadali przy ogólnych wyborach prawo do jednego głosu. Pozostawiając system list, Komisja przysłała do wniosku, że należy rozszerzyć prawo wyborcze dla tych, którzy mają dodatkowe warunki wykształcenia, zasług i wieku, a więc dać dodatkowe głosy wzorem Belgji tym, którzy przedewszystkiem ukończyli 40 lat wieku, ci otrzymują drugi głos, następnie dodatkowy głos otrzymują ci, którzy żyją w prawnie zawartym związku małżeńskim lub stanie wdowim, gdyż są oni życiowo solidniejszymi i będą głosowali rozważniej, niż kawalerowie; następnie ci, którzy zajmują stanowiska w administracji państwowej lub samorządowej, a więc posiadają zaufanie ludności, ci, którzy brali udział w kampanji wojennej, następnie ci, którzy władają językiem polskim w słowie i piśmie, ci, którzy ukończyli szkołę średnią ogólno-kształcącą i ci, którzy ukończyli wyższy zakład. Tak więc jedna osoba może mieć jeden głos ogólny i 7 dodatkowych.

Dalej — w ordynacji wyborczej niektórzy członkowie Komisji Związku Miast wprowadzili t. zw. listy gminne, a więc uchwalili, żeby oprócz list, wystawionych przez stronnictwa, partje i ugrupowania polityczne, istniała pewna ilość list gminnych, tak jak jest z listami państwowymi przy wyborach do Sejmu i Senatu, i żeby ta liczba nie przekraczała 25 proc. ogólnej liczby radnych. A więc w m. Łodzi na 100. radnych ludność wybierałaby 75 według systemu dotychczasowego, z list, składanych do komisarza wyborczego, a 25 byłoby wybranych z list gminnych po ogłoszeniu wyniku głosowania, z tem, że każda grupa, która przeprowadziła 3-ch radnych, ma prawo do 4-go z listy gminnej. Czy ten projekt ma szanse przejścia przez Zarząd Związku Miast i Sejm, jest rzeczą trudną do rozstrzygnięcia, ale Komisja taki wniosek uchwalila.

Następnie jest kwestja komisarza wyborczego. Czy ma nim być przełożony Magistratu, czy też sędzia? Komisja doszła do wniosku, żeby Komisarzem był sędzia, mianowany przez prezesa Sądu Okręgowego, gdyż ma on wówczas większe cechy bezstronności, i zasada wyboru sędziego na komisarza wyborczego przeszła prawie jednogłośnie.

Ordynacja wyborcza omawia również podział miasta na okręgi wyborcze, jednak zupełnie odrzuca pierwotny projekt jednego z ministrów z roku 22, czy 23, aby w niektórych większych miastach była możność istnienia kilku rad miejskich, aby były rady dzielnicowe, z których każda miałaby swego burmistrza, i dopiero wszystkie rady połączone zbierałyby się na wspólne posiedzenie i wybierały jednego prezydenta. Ten projekt został odrzucony i projekt rad dzielnicowych z podziałem miasta na dzielnice i oddzielne rady miejskie został zaniechany.

To są główne zasady, których Komisja trzymała się, i główne wytyczne, które Komisja uchwalila.



DZIAŁ SPRAWOZDAWCZY.**Protokół****4 (III sesji) posiedzenia Rady Miejskiej m. Łodzi.**

Łódź, dnia 5 marca 1925 roku.

Komplet radnych 75, obecnych radnych 56. Komplet członków Magistratu 11, obecnych członków Magistratu 11.

Posiedzenie otworzył o godz. 8 min. 25 Wiceprezes Rady Miejskiej, J. Wolczyński, w obecności quorum Rady (67 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy T. Pałkowskiego i R. Wojakowskiego, oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, p. P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

1. Sprostowanie r. dr. Schweiga do protokołu 3 (III sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dn. 12.II.25 r., mianowicie: r. Schweig stwierdza, że w zapytaniu jego punkt c 1, powiedziane jest „uchwała Senatu w sprawie podatku majątkowego“, powinno zaś być „podatku kwaterunkowego“.

2. Krótkie zapytania:

a) 1. r. Puto, czy wiadomo Magistratowi, że bruk z kostki granitowej przy ul. Przejazd, ułożony w roku ubiegłym, już się zapada, i czy Magistrat będzie oddawał nadal tak niesumieinnemu przedsiębiorcy roboty, narażając miasto na straty.

2. odpowiedź ławn. Folkierskiego w imieniu Magistratu, że Wydział Budownictwa zauważył, że bruk kostkowy, ułożony na ul. Przejazd, w niektórych miejscach rzeczywiście zapada się i zawiadomił już przedsiębiorcę Milera, że jak tylko nadejdzie odpowiednia pora, będzie musiał przystąpić do naprawy, do czego zresztą jest zobowiązany, bo i kaucja jest zatrzymana.

b) 1. r. dr. Schweiga, czy wiadomo Magistratowi, że sekwestраторzy miejscy wykonywują zajęcia t. j. egzekucje u obywateli żydów w soboty, pomimo, że to jest przeciwne przepisom. Tak było u mieszkańców przy ul. Pańskiej Nr. 15 i podobno tak bywa zawsze.

2, odpowiedź wprz. Groszkowskiego w imieniu Magistratu, że odpowiedź nastąpi na najbliższym posiedzeniu R. M.

c) 1. r. Rapalskiego: Obok katedry Stanu Kostki jest rozbierany parkan, rozbiórka którego pociąga za sobą znaczne koszty. Stawiając narazie krótkie zapytanie, nim frakcja złoży odpowiednią interpelację, r. Rapalski zapytuje na jakiej zasadzie i uchwale Magistrat przystąpił do rozbiórki parkanu, w jakim celu i na jakiej podstawie budżetowej opiera swoje roboty.

2. odpowiedź ławn. Bednarczyka w imieniu Magistratu, że odpowiedź udzielona będzie na najbliższym posiedzeniu R. M.

3. Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: dr. J. Arcta, d-ra B. Fichny, Z. Fiedlera, J. Kirpszy, dr. St. Kopcińskiego, L. J. Minchberga, Ch. L. Poznańskiego, dr. J. Rosenblatta, usprawiedliwiających nieobecność swoją na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

4. Komunikat Frakcji Radnych m. Łodzi Polskiej Partii Socjalistycznej o desygnowaniu do Delegacji Wydziału Zdrowotności Publicznej r. Jana Hutnika (na miejsce r. Rapalskiego).

5. Zawiadomienie p. Prezydenta m. Łodzi z dn. 3 marca r. b. Nr. 332 | 25 I, że termin Zjazdu Miast Polskich, wyznaczony pierwotnie na dni 22—23 marca r. b., został odroczone na dni 5—6 kwietnia 1925 r.

6. Komunikat Magistratu, iż Delegacja Wydziału Zdrowotności Publicznej, w związku z wł. uchwałami R. M. z dnia 29. I. r. b. powołała do życia:

a) nową komisję do ustalania stawek szpitalnych w składzie następującym: 1. Berman Chil Icek, 2. Danielewicz Józef, 3. Kaczmarek Andrzej, 4. Łas Aleksander, 5. Dr. Margolis Aleksander, 6. Puto Stanisław, 7. Seidler Oskar.

b) nową komisję do zwalniania z opłat szpitalnych w następującym składzie: 1. Berman Chil Icek, 2. Danielewicz Józef, 3. Dębowski Leon, 4. Kaczmarek Andrzej, 5. Ks. Kaczyński Dominik, 6. Seidler Oskar, 7 Dr. Schweig Samuel.

7. Uchwały Magistratu:

a) **Nr. 193 z dnia 22 lutego 1925 r.** o przystąpieniu w roku bieżącym do zabrakowania kosztem około zł. 50.000.-- ważniejszych arterji komunikacyjnych przedmieścia Karolew, z tem jednak zastrzeżeniem, że niezbędne na ten cel fundusze czerpane będą z przyznanych już Wydziałowi Budownictwa na rok administracyjny 1925 kredytów.

b) **Nr. 157 z dn. 13 lutego 1925 r.**, treści następującej:

W związku z uchwałą Magistratu Nr. 1463 z dnia 5 grudnia 1924 r. postanowiono zgodnie z wnioskiem Wydziału Oświaty i Kultury Nr. 54|25 III b z dnia 29 stycznia 1925 roku:

1) zatwierdzić w następującem brzmieniu:

- a) Regulamin dla nauczycielstwa miejskich szkół wieczornych,
- b) Regulamin dla kierowników miejskich szkół wieczornych,
- c) Regulamin dla instruktorów miejskiego szkolnictwa wieczornego,
- d) Regulamin dla kierownika miejskiego szkolnictwa wieczornego,
- e) Regulamin dla nauczycielstwa miejskich wieczornych szkół powszechnych,

uchwałą Magistratu Nr. 233 z dnia 3 marca 1925 r. -- iż na wypłatę pożyczki zostały przeznaczone sumy, wpływające do Kasy Miejskiej tytułem zaległego podatku od lokali za 1924 rok, przyczem pożyczka realizowana będzie częściowo w miarę wpływania do Kasy pieniędzy z rzeczowego podatku".

9. Odezwy Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi w sprawie:

- sesji Rady Wojewódzkiej,
- gospodarki miejskiej m. Łodzi,
- regulacji dzielnic nad rzeką Łódką w Łodzi.

A. W sprawach, objętych porządkiem dziennym.

WYBRANO:

- Do Państwowej Rady Kolejowej:**
na członka — r. dr. Bolesława Fichnę,
na zastępcę — r. inż. Stefana Batkowskiego.
- Do Dyrekcyjnej Rady Kolejowej:**
na delegata — wiceprez. Wiktora Groszkowskiego,
na zastępcę — r. Tadeusza Pałkowskiego.

(Wyborów dokonano przez akklamację).

Następujący dezyderat:

Rada Miejska wzywa swoich przedstawicieli w Państwowej i Dyrekcyjnej Radzie Kolejowej, by się wystarali o połączenie między Łodzią a Koluszkami w porze nocnej oraz o uruchomienie na linii Łódź-Koluszki lepszych garniturów kolejowych, jakoteż o wozy bezpośredniej komunikacji do Lwowa i Wilna.

UCHWALONO:

I. W sprawie poczynienia pewnych zmian w budżecie Zarządu Miejskiego na rok adm. 1924 w dz. V — Wydziale Budownictwa:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 1459 z dnia 5 grudnia 1924 roku, postanawia:

- w budżecie netto Zarządu m. Łodzi na rok administr. 1924
 - poz. 21d tyt. I dz. V wydatków zwiększyć o zł. 14.706.—
 - poz. 21g tyt. I dz. V wydatków skreślić całkowicie oraz
- Wzwać Magistrat do wykonania niniejszej uchwały.

II. W sprawie budżetu Miejskiej Galerji Sztuki.

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 1521 z dnia 19 grudnia 1924 roku, postanawia:

1. przyjąć opracowany przez Oddział Kultury i Oświaty Pozaszkolnej budżet Miejskiej Galerji Sztuki na rok administracyjny 1924, przewidujący w wydatkach kwotę zł. 32.600.—;

2. wnieść w związku z tem do budżetu (brutto) Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1924 w wydatkach działu III nowy tytuł XXXV „Miejska Galerja Sztuki”

| | |
|--------------------------------|------------|
| 1. Subwencja na opał i światło | zł. 1.000. |
| 2. Komorne | „ 800.— |
| 3. Asekuracja budynku | „ 14.50 |
| 4. Rozbudowa Pawilonu | „ 16.682.— |
| 5. Zakup i konserwacja | „ 14.086.— |
| 6. Różne drobne | „ 17.50 |

ogółem zł. 32.600.

3. zmniejszyć kredyt w dz. V tyt. XIV poz. 5 do zł. 16.682.—.

4. wezwać Magistrat do wykonania niniejszej uchwały.

III. W sprawie udzielenia jednorazowego subsydjum z funduszy miejskich Komitetowi Odbudowy Klasztoru w Lutomiernsku:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 86 z dnia 27 stycznia 1925 roku, postanawia:

1. przyznać Komitetowi Odbudowy Klasztoru w Lutomiernsku jednorazowe subsydjum z funduszy miejskich w wysokości zł. 1.500.—,

2. utworzyć w związku z tem w Zamierzeniach Skarbowych (brutto) Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1925 w wydatkach dz. I tyt. VIII nową pozycję 5 — „Komitet Odbudowy Klasztoru w Lutomiernsku — zł. 1.500.—”.

3. wezwać Magistrat do wykonania niniejszej uchwały.

IV. W sprawie udzielenia p. Mieczysławowi Horodyńskiemu zezwolenia na sprzedaż 20 mórg gruntu z majątku jego Wiskitno pod Łodzią.

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 1517 z dnia 19 grudnia 1924 roku. postanawia:

1. Biorąc pod uwagę obecny kryzys finansowy, zezwolić w drodze wyjątku p. Mieczysławowi Horodyńskiemu na sprzedaż 20 mórg gruntu z majątku jego Wiskitno pod Łodzią.

2. Wezwać Magistrat do wykonania niniejszej uchwały.

W głosowaniu brało udział 67 członków R. M.

Uchwałę powzięto jednomyślnie.

V. W sprawie przepisów o urządzeniu i utrzymywaniu chlewni na terenie m. Łodzi:

1. Rozesłanie projektu przepisów uznać za pierwsze czytanie;

2. Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 1467 z dnia 9 grudnia 1924 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu

Przepisy

o urządzeniu i utrzymywaniu chlewni na terenie m. Łodzi.

Na zasadzie p. 7 art. 11 Dekretu o Samorządzie Miejskim z dnia 4 lutego 1919 roku (Dziennik Praw P. P. Nr. 13 poz. 140), p. 1 art. 3 zasadniczej ustawy sanitarnej z dnia 19 lipca 1919 roku (Dziennik Praw P. P. Nr. 63 poz. 371) i art. 11 i 14 rozporządzenia naczelnego nadzwyczajnego komisarza do walki z epidemjami z dnia 10-go czerwca 1921 roku (Dz. U. Rz. P. Nr. 55 poz. 346) Rada Miejska m. Łodzi — w celu ochrony zdrowia publicznego — uchwala następujące przepisy o urządzeniu i utrzymywaniu chlewni w obrębie m. Łodzi.

§ 1.

Chlewnie powinny być trwale zbudowane, widne i łatwe do przewietrzania; poziom ich winien być

o tyle wzniesiony ponad poziom podwórza, by woda deszczowa nie mogła się do nich przedostać. Wymiary chlewni muszą odpowiadać ilości utrzymywanej trzody chlewnej, licząc na jedną sztukę co najmniej 1^{1/2} metra kw. przestrzeni przy wysokości 1 m. 80 cm.

§ 2.

Podłogi powinny być nieprzepuszczalne (asfaltowe, betonowe), z odpowiednimi spadkami i ściekami, prowadzącymi do zbiorników (§ 3), przyczem do odprowadzenia nieczystości płynnych muszą być urządzone szczelnie nakryte kanały względnie przeprowadzone rury.

§ 3.

Do odchodów płynnych i nawozu muszą być urządzone poza chlewnią specjalne zbiorniki nieprzepuszczalne, zaopatrzone w szczelne pokrywy.

§ 4.

Chlewnie, zbiorniki i teren, okalający je, powinny być stale utrzymywane w czystości, przyczem w żadnym razie niedozwolone jest usuwanie do śmietnika, zaś gnojówki do ścieków, podwórzowych lub ulicznych. Po każdorazowym opróżnieniu i oczyszczeniu należy zbiorniki odkażać wapnem.

§ 5.

Chlewnie, utrzymywane w celach handlowych, powinny być co najmniej raz na miesiąc dokładnie bielone wapnem i odkażane.

§ 6.

Chlewnie w m. Łodzi nie mogą być zakładane i utrzymywane w śródmieściu ani w posesjach ciasnych, gęsto zabudowanych i zaludnionych, nie mogą też być położone w oddaleniu mniejszem niż 10 metrów od ubikacyj zamieszkałych, studni oraz miejsc produkcji lub przechowywania artykułów spożywczych.

Uwaga: Bezwzględnie wzbronione jest utrzymywanie trzody chlewnej w obrębie komi-

sarjatów policyjnych VII, VIII, X i XI oraz w północnych częściach komisariatów policyjnych III (do ul. Aleksandrowskiej, Rynku Bałuckiego i Dworskiej włącznie) i IV (do ulic Ogrodowej, św. Jerzego i Konstantynowskiej włącznie). Istniejące tamże chlewnie muszą być do dnia 1 lipca 1925 roku zlikwidowane.

§ 7.

Na wniosek komisji sanitarno-weterynaryjnej mogą być czynione odstępstwa od wyszczególnionych w §§ 1, 2, 3, 4, i 6 wymagań względem chlewni, utrzymywanych w gospodarstwach rolnych, położonych na kresach miasta.

§ 8.

Chlewnie, których doprowadzenie do stanu należytego okaże się niemożliwe, jako też chlewnie, nie doprowadzone w wyznaczonym przez komisję terminie do wymaganego stanu, podlegają zamknięciu.

§ 9.

Chlewnie podlegają kontroli sanitarno-weterynaryjnej.

§ 10.

Winni przekroczenia przepisów niniejszych ulegną — w myśl art. 8 ustawy z dnia 10 lipca 1920 roku (Dz. U. Rz. P. Nr. 61 poz. 388) — karze w drodze administracyjnej.

§ 11.

Przepisy niniejsze winny być ogłoszone w „Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego” oraz w „Dzienniku Zarządu m. Łodzi”, obowiązują zaś z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

VI. W sprawie uruchomienia wieczorowych kursów dokształcających dla robotników niemieckich.

Przejsć nad sprawą do porządku dziennego.

B. Poza porządkiem dziennym — wnioski nagłe:

W sprawie zasiłków dla bezrobotnych, nieobjętych ustawą o ubezpieczeniu na wypadek bezrobocia:

1. uznać nagłość właściwego wniosku Frakcji Bundu.

2. odroczyć merytoryczne rozpatrzenie sprawy do czasu otrzymania opinii Magistratu.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godz. 21 min. 40 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący (—) J. Wolczyński.

Radni - sekretarze

(—) T. Pałkowski,

(—) R. Wojakowski.

Prowadzący protokół (—) P. Rundo.

Protokół

posiedzenia Komitetu Budowy Teatru Miejskiego przy Magistracie m. Łodzi w dn. 27 lutego 1925 r.

Obecni: pp. inż. L. Golc, drowa A. Garlińska, wprez. W. Groszkowski, inż. Stawiski, J. Urbanowski, prof. Przybyłski, dr. Falek, W. Horodyński, dyr. Zalewski, dyr. Rundo, dyr. Oberfeld, inż. Lisowski, arch. Kaban, arch. Lande. Przewodniczy inż. L. Golc.

Zagajając posiedzenie, przewodniczący wita p. inż. Stawiskiego, dziękując mu za przyjęcie mandatu członka K-tu oraz obietnicę współpracy. Jednocześnie przewodniczący podaje do wiadomości K-tu o wstąpieniu p. Wojewody w skład członków K-tu, jak również pp. inż. K. Folkierskiego i Dienstla-Dąbrowy.

Przechodząc do sprawozdania Prezydium K-tu, przewodniczący stwierdza, iż prace K-tu posunęły się znacznie naprzód: projekt gmachu teatralnego został ostatecznie przez Min. Rob. Publ. zatwierdzony, mimo pewne trudności formalne, które udało się K-towi prze-

zwyciężyć, przekonawszy władze wyższe, że o przeniesieniu budowy teatru na inne miejsce mowy być nie może, gdyż uchwała w tym względzie została powzięta przez Radę Miejską, tak obecną, jak i poprzednią, i zmiana miejsca musiałaby pociągnąć za sobą obalenie dotychczasowej pracy K-tu, reasumptę uchwały Rady oraz wywołałaby zatarg ze związkami zawodowymi, które drogą uchwały R.M. otrzymały plac gen. Dąbrowskiego pod budowę Domu Ludowego.

Pozostałe objeKCje Min. Rob. Publ., dotyczące usytuowania gmachu teatralnego, również udało się K-towi pomyślnie usunąć, rozszerzając teren pod budowę teatru drogą wejścia w porozumieniu z parafją prawosławną o zmianę konfiguracji terenu cerkiewnego wzgl. znajdującego się tam domku, oraz przystąpienie do pertraktacji o zakupienie części placu od succ. Sulikowskich.

Przewodniczący zaznacza, że projekty gmachu teatralnego wysłane zostały na wystawę do Paryża, reprodukcje zaś fotograficzne gmachu będą w czasie najbliższym wystawione w Miejskiej Galerji Sztuki.

Pozatem Prezydjum K-tu wspólnie z Magistratem obradowało nad regulaminem K-tu oraz odbyło w tej sprawie 2 posiedzenia specjalne.

W związku z zatwierdzeniem w ostatecznej formie planu budowy oraz opracowaniem szczegółowego kosztorysu, wyłania się kwestja zdobycia funduszów na budowę. Suma kosztów budowy wynosi 5 milj. zł. i winna być rozłożona na 3—4 lata; w tym kierunku Magistrat miał opracować statut podatkowy i wystąpić do władz wyższych o zatwierdzenie. Jednakże na konferencji, odbytej w dn. 23 lutego w Prezydjum Magistratu, wyjaśniło się, że Wyzd. Podatkowy do opracowania statutu jeszcze nie przystąpił i że uważa tę rzecz za bardzo oddaloną. To też sprawa przedstawia się w ten sposób,

że o ile Magistrat jej nie przyspieszy w tym roku nie będzie można przystąpić do zużytkowania materiału budowlanego, który K-tet posiada, i sezon budowlany będzie stracony, ponieważ środkami pieniężnymi, któremi K-tet rozporządza, rozpocząć budowy nie można. Z drugiej strony wysuniętą została propozycja prez. Cynarskiego, aby zwrócić się o pożyczkę do P. K. O. przedstawiając jako zabezpieczenie wpływy z podatków na rzecz budowy teatru, lub też starać się o otrzymanie zasiłku zwrotnego z funduszów budowlanych rządowych: wysuwany jest również projekt urządzenia loterii pieniężnej.

Po przeprowadzeniu dyskusji w sprawie powyższej, K-tet jednogłośnie postanawia:

1. zwrócić się z prośbą do p. prez. Cynarskiego w sprawie przyspieszenia opracowania statutu, z zaznaczeniem, że w razie przeciwnym sprawa przystąpienia do budowy teatru w roku bieżącym całkowicie będzie zaprzepaszczone, — oraz za pośrednictwem specjalnej delegacji — do p. Lindego, prezesa P. K. O. w Warszawie, w sprawie uzyskania pożyczki.

Przechodząc z kolei do sprawy kupna części placu od succ. Sulikowskich, K-tet, w związku z odnośnem postanowieniem Magistratu oraz wyjaśnieniami prof. Przybylskiego, postanawia

2. nabyć od succ. Sulikowskich część placu, przylegającą do miejsca budowy teatru, obszaru **około 1.000 mtr. kw.**

W sprawie wpłaty od Elektrowni K-tet postanawia:

3. przyjmując do wiadomości oświadczenie p. przewodniczącego, iż Rada Nadzorcza Elektrowni Łódzkiej, chcąc dać dobry przykład i zachęcić inne firmy, wyasygnowała na cele budowy teatru zł. 7.500. — wyrazić podziękowanie Radzie Nadzorczej El. w osobie p. inż. L. Golca za zadeklarowanie kwoty powyższej,

zwrócić się do innych większych firm łódzkich o złożenie podobnych deklaracji, z tem że wpłacie nie zaofiarowanej sumy rozłożone być może ewentl. na kilka rat, do podniesienia sumy z Elektrowni upoważnić pp. wprez. Groszkowskiego i dyr. Oberfelda.

W sprawie wydatków K-tu na cele związane ze sporządzeniem i zatwierdzeniem projektu gmachu teatralnego oraz kosztorysu —

4. zatwierdzić wydatki K-tu, zgodnie z wykazem, w kwocie zł. 1286.66, załączając wykaz do akt, jako dowód rzeczowy.

W sprawie dalszej umowy z prof. Przybylskim —

5. opracowanie dalszej umowy z prof. Przybylskim powierzyć komitetowi fachowemu w osobach inż. Stawiskiego, arch. Kabana, Lisowskiego i wprez. Groszkowskiego.

W sprawie wypłacenia prof. Przybylskiemu honorarjum za projekt i kosztorys —

6. wypłacić prof. Przybylskiemu sumę zł. 40.000. — na poczet należności za sporządzone szkice, projekt i szczegółowy kosztorys.

W sprawie najbliższych prac K-tu —

7. przystąpić do robót przygotowawczych, ziemnych, czyniąc jednocześnie usilne starania o przyspieszenie opracowania statutu podatkowego, a następnie o zatwierdzenie tegoż, jak również o zaciągnięcie pożyczki na cele budowy, ogłosić konkurs na prowadzenie robót ziemnych i mularskich drogą przetargu ograniczonego, z zastrzeżeniem możliwości przerwy w robotach; do konkursu zaważać nast. firmy:

miejscowe — Nestler i Ferrenbach, Paweł Holc i Ska, St. Nebelski, zamiejscowe — Martens i Daab, Rupniewicz i Horn.

Zamykając posiedzenie, przewodniczący stwierdza, iż obecnie K-tet wchodzi w nowy okres swej działalności, w okres realizacji zamierzeń. Okres ten wymaga od ca-

łego K-tu znacznej woli, energii i poświęcenia się sprawie. To też przewodniczący zwraca się do wszystkich członków K-tu z apelem o jak najliczniejszy udział w posiedzeniach i pracach K-tu.

Przewodniczący (—) L. Golc.
Prowadzący protokół (—) P. Rundo.

Kronika miejska.

— **Magistrat w sprawie bezrobotnych.** W związku z upływającym w miesiącu przyszłym terminem wypłaty zapomóg dla bezrobotnych, — Magistrat na posiedzeniu w dniu 10-go b. m. zastanowił się nad sprawą bezrobocia w naszym mieście, oraz konsekwencjami przeżywanego kryzysu.

Mając na uwadze: 1) że nawet całkowite uruchomienie projektowanych miejskich robót publicznych (oczywiście — przy pomocy finansowej rządu) zatrudniłoby z ogólnej liczby 22,000 pobierających zapomogi bezrobotnych zaledwie 5—6,000, czyli zmniejszyłoby w pewnej tylko części rozmiary bezrobocia; 2) że — wobec powyższego — przerwanie wypłaty zapomóg mogłoby wywołać niepożądane dla interesów miejskich konsekwencje, — Magistrat — na wniosek p. ławnika W. Adamskiego, jako przewodniczącego Wydziału Opieki Społecznej, postanowił wystąpić do miarodajnych czynników państwowych o przedłużenie terminu wypłaty zapomóg.

— **100-letni jubileusz.** Miejscowy Urząd Stanu Cywilnego obchodzić będzie w r. b. 100-letni jubileusz swego istnienia.

Na wydatki, związane z obchodem jubileuszu, Magistrat postanowił wyasygnować 3.000 zł. Program obchodu przewiduje: nabożeństwa w świątyniach, fotografię zbiorową pracowników, wieczór towarzyski dla pracowników, oraz wydanie specjalnego numeru „Dziennika Zarządu m. Łodzi”.

— **Rozszerzenie działalności Pogotowia.** Na wniosek delegacji Wydziału Zdrowotności Publicznej — Magistrat postanowił wprowadzić jeszcze jedną zmianę personelu lekarskiego w Pogotowiu Ratunkowym. Zaangażowanych będzie dodatkowo 5 lekarzy (dyżury po 2 godziny dziennie) oraz 2 sanitariuszy.

— **Półkolonie dla dziatwy szkół powszechnych.** Pragnąc postawić półkolonie letnie w parku 3-go Maja, przeznaczone dla dziatwy szkół powszechnych, na należytym poziomie, Wydział Opieki Społecznej przystąpił już do prac przygotowawczych. Komisja Gospodarcza Wydziału ostatnie swe posiedzenie poświęciła głównie powyższej sprawie.

Po szczegółowej dyskusji, postanowiono, w celu dostosowania stanu półkolonii letnich do wymagań higienicznych, prosić delegację Wydziału Opieki Społecznej, aby zwrócono się do Wydziału Gospodarczego Magistratu o urządzenie w parku 3-go Maja leżanek dla dzieci, korzystających z kąpieli słonecznych, o postawienie budynków na kuchnie i urządzenie trawnika naokoło boiska, na którym urządzone są półkolonie.

Postanowiono również zwrócić się do Wydziału Budownictwa o urządzenie w parku 3-go Maja basenu do kąpieli.

— **Z Biura Ksiąg Stałej Ludności.** Dowody tożsamości są obecnie wystawiane przez władze administracyjne, wyłącznie na podstawie wyciągów z ksiąg stałej ludności, wydawanych przez gminy, do których przynależą zainteresowani.

Dla stałych mieszkańców Łodzi wyciągi takie sporządza z reguły Biuro Ksiąg Stałej Ludności Magistratu m. Łodzi (ul. Piotrkowska Nr. 1). Niestali mieszkańcy m. Łodzi, przynależni do innych gmin, zgodnie z okólnikiem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, z dnia 12[VII] 1924 r. Nr. 81, mogą wyciągi z ksiąg

ludności swoich gmin otrzymywać, za odpowiednią opłatą, przy pośrednictwie Biura Ksiąg Stałej Ludności m. Łodzi. To pośrednictwo jest ogromnym udogodnieniem dla zainteresowanych, pozwalającym uzyskiwać dowody osobiste bez zbytejnej straty czasu i pieniędzy.

Miejskie Biuro Pośrednictwa Pracy. Zorganizowane przez Magistrat przy Wydziale Opieki Społecznej Miejskie Biuro Pośrednictwa Pracy (przy ul. Piotrkowskiej Nr. 92 w podwórzu) spotkało się z wielkim uznaniem społeczeństwa łódzkiego i odrazu zyskało sobie pełne zaufanie ze strony zainteresowanych. W ciągu niespełna miesiąca zgłosiło się do Biura przeszło 200 osób, ofiarując swą pracę w charakterze służby domowej, bon, gospodyń i t. p. Kierownictwo, po sprawdzeniu kwalifikacji kandydatek, zdążyło już w ciągu krótkiego czasu większą ich część umieścić na posadach.

Miejskie Biuro Pośrednictwa Pracy otwarte jest codziennie od godz. 11 do 16-ej.

— **Subsydjum dla Teatru Popularnego.** W związku z memorjałem dyrekcji Teatru Popularnego, Magistrat postanowił udzielić Teatrowi, na wydatki, związane z wystawieniem „Ligji” i „Kościuszki pod Racławicami”, subsydjum w kwocie zł. 2,836.

Z życia miast polskich.

Plany podatkowe stolicy.

Wydział finansowy magistratu m. Warszawy opracował, na podstawie ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych, projekt poboru 10 proc. dodatku do wszystkich podatków miejskich. Dodatki te byłyby pobierane w ciągu trzech lat, łącznie z podatkami, dając w ogólnej sumie około 10,000,000 zł. Fundusz ten byłby użyty w sposób następujący: 6 milionów zł. na

budowę domów dla pozbawionych dachu nad głową, 3 milj. zł. na odbudowę drugiej połowy szerokości mostu ks. Poniatowskiego i 1 milj. na pokrycie niedoboru związanego z odbudową Teatru Narodowego.

Projekt przesłany będzie do rady miejskiej, poczem musi uzyskać aprobatę władz nadzorczych.

Równoległe z projektem poboru podatku od gruntów na cele zabuw miasta, magistrat opracował projekt podatku od placów niezabudowanych, wypełniając w ten sposób wielokrotnie zgłaszane dezyderaty rady miejskiej. Opodatkowaniu na rzecz kasy miejskiej w wysokości 20 proc. od dochodu lub wartości szacunkowej, podlegać będą place

zdatne do zabudowania.

Projektowany statut podatkowy przekazuje magistrat do zatwierdzenia rady miejskiej.

Ogrody w Poznaniu.

Wspaniale się rozwijają ogrody w Poznaniu. Miasto tworzy obecnie drugi ogród botaniczny (z halą wykładową) i szereg nowych parków, — między innymi wielki, sturmorgowy park leśny. Nad ogrodami pracuje tam obecnie 125 osób dziennie. Budżet na ten cel wynosi 300,000 zł. Ogrody te, poza olbrzymim znaczeniem zdrowotnym i pedagogicznym, mają charakter dochodowy. Przynoszą one miastu rocznie 55 tys. zł.

Stanisław Zawierucha zgubił książeczkę wojskową, wydaną w Łodzi w P. K. U. Łódź.

Treść Nr. 12-go.

Prace Komisji Samorządowej Związku Miast Polskich.—Prez. M. Cynarski.

Dział sprawozdawczy:

Protokół 4 (III sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dn. 5.III.25.

Protokół posiedzenia Komitetu Budowy Teatru z dn. 27.II.25.

Kronika miejska.

Z życia miast polskich.

Głoszenia.

Licytacje przymusowe.

Wydział Podatkowy Magistratu m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że **w dniu 25 marca 1925 roku, między godziną 9 rano a 4 popołudniu** odbędą się licytacje przymusowe ruchomości niżej podanych osób za niewpłacone podatki:

A. Szefner, Narutowicza 56, urządzenie pok. stoł., toaletka. B. N. Fiszer, Narutowicza 49, urządzenie pok. stoł., kasa ogniotrwała i toaletka. M. Glass, Wschodnia 59, dwie szafy, otomana. Sz. Fingerhut, Piotrkowska 55, 10 krzeseł wyściełanych. Ch. Utrecht, Piotrkowska 43, szafa do rzeczy, lustro-tremo. M. Szmulewicz, 28 p. Strz. Kaniowskich 26, szafa, zegar ścienny. R. Lisowski, 28 p. Strz. Kaniowskich 17, otomana pluszowa. D. Binke, Cegielniana 53, kredens, szafa z lustrem. A. Strauch, Narutowicza 11, kredens i kredens pomocnik. H. Zilberberg, Narutowicza 17, dwa kredensy stołowe. M. F. Zilberberg, Narutowicz 7, dwa kredensy stołowe. A. Zilberberg, Piotrkowska 41, 10 dużych skórzanych walizek. J. Kowalczyk, Cegielniana 25, kasa ogniotrwała, kredens, otomana, tremo, pianino. N. R. Lewin, Wschodni 74, kredens, otomana, tremo, stół i obrus, 6 krzeseł. S. Z. Baum, Wschodnia 55, szafa, maszyna do szycia. H. Rozenblum, Ogrodowa 12, duży kredens pokojowy, duży zegar pokojowy. J. Neufeld, Piotrkowska 58, lustro tremo. B. Goldberg, Narutowicza 9, 60 pudełek szprotów. H. Joskowicz, Piotrkowska 39, kredens. I. D. Wajcman, Piotrkowska 38, garderoba z lustrem. L. Barasz, Piotrkowska 31, kredens. J. Olejnik, Gdańska 65, 30 par obuwia damskiego i męskiego. Sz. Kammacher, Cegielniana 9, szafa, zegar gabinetowy. Ch. Najman, Południowa 16, garderoba. J. Lipszyc, Północna 4, dwie szafy. M. Mendelson, Piotrkowska 17, szafa do rzeczy. Z. Halpern, Piotrkowska 17, szafa do rzeczy. H. Stampe, Piotrkowska 16, garderoba z lustrem. Sz. Nowiński, Piotrkowska 16,

lustro tremo. L. Prochownik, Piotrkowska 16, garderoba z lustrem. M. Hamburgski, Piotrkowska 16, szafa do rzeczy. F. Pelcowicz, Piotrkowska 17, skrzynka cukrów i czekolady, 8 stolików marmurowych, aparat wody sodowej, 10 krzesel wyściełanych. A. Jakubowicz, Piotrkowska 16, 50 metr jed. aksamitu. Z. Szereszewski, Nowomiejska 4, 20 klg. skóry podeszew. Sz. Erlich, Kilińskiego 44, dwie szafy, tremo, dywan. F. Kohn, Nowomiejska 21, 5 krzesel. L. Rozenberg, Nowomiejska 5, tremo. M. P. Kac, Nowomiejska 5, toaleta. G. Radoszycki, Nowomiejska 4, szafa, 4 palt damskie. M. Lejzerowicz, Nowomiejska 4, szafa do rzeczy. N. Wajden, Cegielniana 44, dwie kapy pluszowe, stół, firanki. Sz. Zalberg, Północna 21, maszyna do szycia. D. Finkelsztajn, Kilińskiego 43, tremo i dwie szafy. J. Szulzinger, Zawadzka 10, 100 ubrań dzieciennych. R. Lajpcygier, Wschodnia 28, tremo, szafa kredens, pokojowy, kredens kuchenny, dywan, dwa bilardy. N. D. Sztajnhorn, Kilińskiego 49, dwie szafy, kredens, tremo, stół i 10 krzesel, zegar szafkowy, otomana z urządzeniem. M. D. Miner, Wschodnia 74, pianino. S. Lande, Kilińskiego 49, kredens, zegar gab. stół i 6 krzesel, dywan i obrus. A. Finkelsztajn, Południowa 28, 40 szt. towaru bawełn. A. L. Kon, Narutowicza 22, kredens, pomocnik, stół i 12 krzesel, zegar szafkowy. A. M. Proforski, Kilińskiego 43, kredens, zegar szafkowy. M. Moszkowicz, Narutowicza 56, pianino. J. Lesman, Nowomiejska 31, dwie szafy z lustrami, kredens pokojowy, szafa biblij., 6 krzesel. S. J. Perlberg, Narutowicza 56, dwa dywany, szafa oszklona, biurko. J. Frenkiel, Nowomiejska 19, 100 mt. dywanów-chodn. F. Liberman, Narutowicza 22, szafa, garderoba, szafa biała, stół i 6 krzesel, zegar ścienny. M. L. Krakowski, Nowomiejska 18, 12 tuzinów pończoch damskich. I. Rajbenbach, Drzewnowska 4, szafa z rzeźbami. M. Kroshorn, Drzewnowska 4, 7 ubrań kort. męsk. N. Zalman, Drzewnowska 2, szafa z dużym lustrem, szafa z małym lustrem. J. Berger, Brzezińska 52, szafa. Spad. M. L. Cytryna, Brzezińska 50, maszyna (holander). Ch. Dobrański, Brzezińska 13, szafa. L. Kaufman, Brzezińska 17, garderoba. M. Nekler, Brzezińska 15, szafa. Ch. Suszek, Brzezińska 14, dwie szafy. Zyskind Braniec, Brzezińska 13, szafa, otomana, zegar. Ch. M. Brystowski, Brzezińska 9, garderoba dębowa z lustrem, szafa, kozetka. J. Herszberg, Brzezińska 7, tremo i szafa. J. Nirenberg, Brzezińska 5, 9 paczek przędzy 20 gk., szafa dębowa i kredens kuch., maszyna do szycia, zegar i waga. J. Wrzoński, Brzezińska 4, garderoba. S. Szer. Brzezińska 3, szafa, kredens kuch., zegar. L. Opatowski, Brzezińska 3, maszyna do szycia. S. Frydman, Bazar- na 10, dwie szafy, otomana. Ch. Kaufman, Bałucki Rynek 4, szafa, zegar, kredens, stół okrągły. J. L. Lewin, Aleksandryjska 5, 40 par spodni, Sz. L. Kalisz, Aleksandryjska 6, 100 par spodni, (cajt). Galas O. N. Brzezińska 7, dwie maszyny do szycia, 40 klg. skóry na podeszwy, dwie szafy. L. Minc, Berka Joselewicza 12, szafa, kredens. A. Szlezinger, Cegielniana 68, maszyna do szycia, stół, obrus i 4 krzesła, 6 krzesel wyż., otomana, kredens, lustro szafa. Kuczel Szparog, Brzezińska 11, tremo i otomana, szafa dęb. i zegar. N. Stępień, Zgierska 37/39, maszyna do szycia. J. Zawadzki, Bałucki Rynek 2, kredens, szafka, stół. T. Bendkowski, Aleksandryjska 34, kredens maszyna do szycia, otomana, tremo. M. Goldman, Aleksandryjska 32, dwie kapy, kredens, lustro, dwa stoliki pod kwiaty. A. Rotbard, Aleksandryjska 12, kredens, biurko, szafa. Ch. Stopnicki, Aleksandryjska 4, toaleta i otomana. D. Lachman, Aleksandryjska 2, dwie szafy. L. Brand, Aleksandrowska 16, szafa, lustro-tremo, fotel, 5 krzesel pokoj., kredens kuch. L. Abzac, Aleksandrowska 13, szafa, konewnik ramka, 4 krzesła, dwie konsole drewn., lustro. M. Federman, Aleksandrowska 11, dwie szafy, kredens kuch. Sz. Zajac, Aleksandrowska 20, dwie szafy. Ch. Olszer, Aleksandrowska 8, szafa. J. Rzeszkowski, Bazar- na 1, otomana, szafa. K. Fogel, Aleksandrowska 29, pianino. J. Szajniak, Nowaka 22, kredens i otomana. M. Borman, Nowaka 22, biurko. L. Buczman, Aleksandrowska 73, szafa. J. Wołoszka, Aleksandrowska 47, maszyna do szycia, szafa, tremo, kanapa. H. Szerpiński, Aleksandrowska 35, dwie maszyny do szteperskie. L. Tempelhof, Kielbacha 4 szafa. R. Kolski, Cymera 9, maszyna do szycia. M. Trojnsternman, Kielbacha 4, szafa, dwa chomonta. St. Jałkiewicz, Aleksandrowska 107, garderoba. O. Blady, Aleksandrowska 61, szafa, zegar. Sz. Masło, Aleksandrowska 35, szafa, szafka, kredens, lustro. M. Monaszewski, Aleksandrowska 35, szafa, kredens, zegar, duże kapy. G. Monaszewski, Aleksandrowska 35, zegar, lustro, szafa, komoda. M. Szajewicz, Aleksandrowska 35, szafa, kredens, lustro, dwie kapy stoł. F. Krupiński, Aleksandrowska 25, rower, szafa, kanapka, kredens, biurko. M. Gresz, Aleksandrowska 23, dwie szafy, tremo, stół. A. Moller, Aleksandrowska 61, zegar ścienny pok. lustro-tremo, szafa do rzeczy. H. Ofenbach i M. Grinbaum, Al. 1-go Maja 2, dwie szafy, tremo, otomana. S. Fuks, Al. Kościuszki 1, biblioteka. Ch. Tieberg, Cegielniana 17, 10 szt. towaru wełn. J. Kowalczyk, Cegielniana 25, 20 par kamazy. I. Openhajm, Cegielniana 39, pianino. A. H. Adler, Cegielniana 39, pianino. Ch. Epelbaum, Cegielniana 39, kredens, lustro. M. Kaczmarek, Cegielniana 43, kredens szafa. O. Milgrou, Cegielniana 43, 5 szt. towaru. Lipman i Tasma, Cegielniana 68, maszyna trykotarska. P. Bursztyn, Cegielniana 71, pieczywo. Tow. Ako. J. Kestenberga, Cegielniana 90, 10 biur- rek, 4 szafy, dwie kasy ogniowate. J. Cymerman, Gdańska 9, 3 szafy, lustro, maszyna do szycia. A. Nilińska, Gdańska 11, 6 stolików marmurowych, dwie kanapy. M. Sztajn, Konstanyntowska 9 30 tuz. mydła toalet. W. Jaguś, Konstanyntowska 11/13, szafa, sklepo- wa, bufet. I. Fiszer, Konstanyntowska 54, fortepian i otomane. M. Nowak, Piotrkowska 4 20 szt. zefiru. Lenga, D. Piotrkowska 6, 10 palt damskich. L. Epstein, Piotrkowska 8, 30 mtr' kamgar- nu. S. Buchwajc, Piotrkowska 22, urządzenie sklepu. E. Krauskop, Piotrkowska 31'

5 szt. towaru. Dancig, Piotrkowska 35, 50 mtr. jedwabiu. M. Geculd, Piotrkowska 35, urządzenie restauracji. J. Windman, Piotrkowska 39, 10 par obuwia damsk. i 10 par obuwia męsk. M. Burakowski, Piotrkowska 37, 50 szt. lampek z abazur. E. Telatycki, Piotrkowska 48, 3 maszyny do pisania. E. Bande, Piotrkowska 50, 5 żelaznych piecyków, R. Grabowiecki, Piotrkowska 59, dwie walizy kufrowe. E. Adam i Adamski, Piotrkowska 84, kasa „National“. S. Chaiman, Narutowicza 3, szt. towaru „Velour“. B. Warhaft, Narutowicza 3, maszyna do szycia, kredens kuch., samowar, stolik, dwie kapy czerw. Markus i Wilk, Narutowicza 9, 3 szt. towaru „Velour“. H. Zyngier, Narutowicza 9, szafa z lustrem, toaleta. J. P. Wołkowski Narutowicza 11, 3 łożka niklowe. E. Epsztajn, Narutowicza 18, dwa garnitury mebli białych. A. Ajzner, Narutowicza 24, 4 biurka, szafa, kasa żelazna. N. Zempiński, Narutowicza 24, biurko, kredens, dwie szafy, zegar ścienny, Z. Wenkowski, Narutowicza 32, lustro, zegar, biurko, szafka. G. Rajtberger, Narutowicza 32, waga decylna, waga stołowa, szafa biurko, 1 balon wazeliny. D. Winer, Narutowicza 44, biurko, biblioteka, księżnica, dwa krzesła. B. H. Lerner, Cegielniana 3/5, 120 szt. cajgu. A. Rzeszkowski Nowomiejska 6, 13 par bucików damskich. Ch. Bresler Nowomiejska 8, 8 szt. towaru bawełn. A. M. Sztam, Nowomiejska 15, 3 szt. purpuru. B-cia Łuba, Pl. Wolności 5, 700 but. wódki 0,6 l. Frajman, Pl. Wolności 6, urządzenie sklepu. S. Hofman, Pl. Wolności 11, garderoba, szafa, lustro, zegar, 4 krzesła. Landsberg, Littenfeld i Radel, Składowa 15, kredens luksusowy. I. Bilander, Pira-mowicza 14, obraz. Sz. Zylbersztajn, Zachodnia 58, 4 szafy, maszyna do szycia i otomana. B. Goldbaum, Zachodnia 63, kredens i pomocnik, B-cia Terkeltaum, Zawadzka 5, garderoba. A. Wiślicki, Zawadzka 7, kasa ogniotrwała. I. Szorn, Zawadzka 10, 20 par obuwia męskiego. M. Ulrychs, Piotrkowska 97, 3 bilardy. Zw. Zaw. Przem. Gastr. Hotel., Zachodnia 45, lustro i zegar. T. Szaniawski, Piotrkowska 126, pianino. A. Czeohanowski, Al. I-go Maga 41, komoda i lustro. Sz. Rybowski, Zachodnia 30, szafa i tremo. „Wełna Polska“, Gdańska 18, kasa ogniotrwała. Ch. Urbach, Przejazd 49, dwie kapy pluszowe. J. Ulrych, Kilińskiego 118, kapa pluszowa. K. Turant Kilińskiego 110, zegar ścienny. W. Fetlak Przejazd 41, otomana, A. Szykier, Kilińskiego 86, kapa pluszowa. I. Szurek, Pańska 85, bielizniarka. M. N. Światłowski, Kilińskiego 77, zegar ścienny. S. Nelken, Gdańska 68, rower. W. Machnik, Gdańska 96, krzesło obite skórą. G. Klinger, Sienkiewicza 37, tremo. A. Kon, Al. Kościuski 27, zegar. M. Kirsztajn Północna 5, toaleta. L. Wojciechowka, Kazimierza 18, stół, dwa stoliki do kwiatów. A. Bilan, der, Szkolna 28, stół. M. Kurc, Szkolna 8, lustro i otomana. I. Kenig, Pańska 44, 3 krzesła.

Dnia 26 marca 1925 roku między godz. 9-tą rano a 4-tą po poł.

Rotberg i Abramczyk, Wólczańska 53, warsztat tkacki. Lewsztajn Ch. Wólczańska 37, kasa ogniotrwała. Szumacher, Asz i Sznuklerowski, Piotrkowska 73, waga, 4 stoły, maszyna do pisania. Ran M., Sienkiewicza 12, 150 kor. węgla. Pol. Tow. Transportowe, Piotrkowska 57, 4 biurka. Niner Ch., Sienkiewicza 6, biblioteka, biurko i stolik. Rájchman O., Narutowicza 25, kredens, otomana i tremo. Winer S., Sienkiewicza 2, 5 stolików z marmuru. 20 krzesel. B-cia Kon, 6-go Sierpnia 74, kasa ogniotrwała i waga. Pruszyński J., 6 Sierpnia 2 | 4, 4 szt. towaru wełn. Grawe H., 6 Sierpnia 3, kasa ogniotrwała. Fogielbaum C., 6 Sierpnia 1 | 3, fortepian i szafa. Wajnberger H., Sienkiewicza 163, 6 szt. kortu. Kędzierzawska M., Piotrkowska 229, fortepian. Margulies A. i S-ka, Piotrkowska 220, 6 pacz. osnowy. Rozentel D., Piotrkowska 220, kredens. Polakiewicz A. Piotrkowska 212, 20. pacz. przędzy, Feldbril D., Piotrkowska 167, 20 pił dla tartaków. Bromberg J., Piotrkowska 152, tremo i garderoba. Szreter R., Piotrkowska 152, fortepian. Ulrich F., Piotrkowska 142, pianino. Salomon Edward, Piotrkowska 131, 1 piec „holonder“. Gliksberg L. Piotrkowska 128, 20 sukien trykot. Sztajngert R. Piotrkowska 122, otomana. Kownacki N. Piotrkowska 118, pianino. Romiszowski Wł., Piotrkowska 116, tremo, kredens i pomocnik. Cisielski H., Piotrkowska 109, dwie szafy, para firanek tiulow. Nagler J. Piotrkowska 109, 20 par bucików lak. Frajder i Sp. Piotrkowska 105, kasa ogniotrwała. Tetzlaf i S-ka, Piotrkowska 100, tremo, 1 szt. trykot. Petersilge K., Piotrkowska 93, 1 biurko, 10 parasoli, dwa bufety, 20 koszul zefirowych. Tirner A., Piotrkowska 86, pianino. Goldman A., Piotrkowska 86, pianino. Sc-owie Wentkowski, Piotrkowska 84, kasa, lustro, 10 stolików marmur. Bacharier, Salka i Motel, Piotrkowska 83, biurko, 30 mtr. węża gumowego. Altman Z., Piotrkowska 82, pianino. Grosman Sz. Piotrkowska 79, 30 garn. portjer. Bette, Kartusz i Landau. Piotrkowska 73, 10 szt. towaru wełn. Mirtenbaum M., Piotrkowska 69, 50 mtr. chodnika i 50 mtr. linoleum. Alter G., Piotrkowska 68, 20 palt damskich. Kaniński J., Piotrkowska 59, 60 mtr. kamgaru. Gurt N. Piotrkowska 59, pianino. Kerngold i Bajgelman. Piotrkowska 54, pianino. Jaworski St., Piotrkowska 54, kasa autom. 50 butelek wina. Sc-owie Berman, Piotrkowska 53, maszyna do pisania, 3 biurka i 3 krzesła. Paperno J. Piotrkowska 51, 200 mtr. trikotiny. Dyszkin Z., Piotrkowska 51, 3 lustra. Fuks I., Karola 38, kredens. Markus, Chawkin i Stilerman, Karola 19, kasa ogniotrwała i waga. Pilicer J. M., Karola 3, biblioteka i biurko. Never E. Kopernika 3, dwie kasy i 3 biurka. Litwiń i S-ka, Kopernika 58, 200 swetr. wełnianych. Piaskowski A., Kałna 10, maszyna do pisania, dwa biurka, prasa. Akc. Sp. „Dzian“, Kilińskiego 169, szafa, dwa biurka, zegar, prasa. Tabakuan C., Piotrkowska 81, 6 szt. sukna gwardyjskiego, prasa i dwa stoły. Fajreich I., Kilińskiego 96, kredens, tremo, biurko, maszyna do szycia. Szkier H., Kilińskiego 86, szafa. Orenbuch E., Kilińskiego 98, maszyna do pisania. Krauze E., Główna 67, dwie sza-

fy sklep. Widawski Bolesław, Ewangelicka 7, kredens, otomana, biurko. Cymerman R. Gdańska 142, maszyna do pisania. Iłzentsztajn i Gepner, Gdańska 138, dwa biurka, waga, 3 stoły, dwie prasy, 3 krzesła. Lwów J., Gdańska 81, 4 biurka. Grynoch B. Gdańska 57, dwie maszyny do pończ. Makower W., Karola 4, kredens, zegar, otomana, kanapa, biurko. Brauner J., Kościuszki 29, maszyna do szycia, kasa ogniotrwała. Jaśkiewicz J., Kilińskiego 227, szafa i komoda. Fryde A. Napiórkowskiego 47, dwie szafy, tremo, zegar, stół. Słeczakowski Fr., Tuszyńska 9, szafa, dwa bufety, waga. Wolski A. Rzgowska 47, lustro, tremo, bieliźniarka, szafa, stół. Wajntreter H., Rzgowska 2, kredens. Bartoszek A., N. Zarzeńska 15, 20 par butów. Bejenke R., N.-Zarzeńska 13, pianino, kredens, tremo, otomana i dywan. Karaś B. N.-Zarzeńska 9, szafa, kredens, dwie kapy pluszowe. Goldsztaj D., N.-Zarzeńska 7, szafa, para butów, dwie pary kamaszy. Celewicz H., Radwańska 48, dwie szafy, dwa bufety, waga. Miller K., Radwańska 47, 3 pary bucików damsk. Hiszpański J. Radwańska 40, otomana, kredens, tremo. Grynsztajn Jakób, Piotrkowska 128, dwie maszyny do szycia. Zymuntowicz L. Nawrot 15, szafa i zegar. Kuźnicki M., Nawrot 1, maszyna do szycia, otomana. Bekel R. Sienkiewicza 71, dwie szafy, maszyna do szycia, dwie kapy pluszowe, lustro. Rubin I., Piotrkowska 145, dwie szafy, otomana, lustro, stół, 6 krzesel. Kon A., Piotrkowska 211, pianino. Arnold T. J. Piotrkowska 191, 3 rowery nowe marka „Weltrat”. Groziński L. Piotrkowska 174, zegar, szafa z lustrem, kanapa z lustrem. Bresler Ludwik Wólczańska 164, otomana i kredens. Bibel G. Wólczańska 159, 10 stolików, szafa, bufet, aparat do piwa. Olechowicz A. Wólczańska 148, lustro, otomana, szafa. Kubicki Fr., Wólczańska 144, maszyna do szycia. Król Jan, Radwańska 12, 1 para chomont. Grynsztajn J., Radwańska 1, szafa z lustrem, zegar. Sieracki M. W., Piotrkowska 132, umywalka z lustrem, lustro, tremo, kanapa. Brust Jan, Główna 17, 20 tuz. kołnierzyków szyćw. Białecki J., Główna 6, maszyna do szycia. Sykułski St., Piotrkowska 156, biurko, stół, dwie szafy do książek, krzesło bujane. Redlich, M. Wólczańska 148, otomana. Sommer G. Wólczańska 141, bufet, aparat do piwa, 27 krzesel, 8 stolików. Bornsztajn M. Radwańska 7, dwie szafy, otomana, tremo. Dobniewski L., Piotrkowska 166, tremo, szafa z lustrem, kanapa, zegar. Zdrojewicz I., Piotrkowska 163, kredens, stół, 4 krzesła. Abramowicz A., Piotrkowska 141, dwie szafy, 1 lustro, maszyna do szycia. Orenbuch B., Piotrkowska 128, szafa, tremo, zegar, kanapa, kredens. Klajnsztajn M., Nawrot 11, garderoba z lustrem. Cobel J., Nawrot 7, dwa lustra. Bobewald A., Nawrot 5, otomana, maszyna do szycia. Liss A., Główna 14, 7 swetrów. Makower B. Wólczańska 117, fotepian, kredens. Wajl A., Radwańska 42, zegar, tremo, szafa. Waks J., Piotrkowska 247, szafa, maszyna do szycia. Dębowski Fr. Piotrkowska 186, 5 zegarków kieszonkowych, 4 zegarki bransolet. Meldner J., Karola 22. fortepian. Lipszyc N., Pusta 9, tremo, otomana, kredens, garderoba z lustrem, maszyna do szycia, biurko. Lenczner T., Piotrkowska 134. tremo i szafa. Klepfisz W., Karola 8, szafa. Lewensztajn R. Główna 7, dwie szafy, tremo. Rzenszyński M., Piotrkowska 142, tremo, zegar, fotel, 4 krzesła. Cyprys Jakób, Piotrkowska 132, tremo, szafa. Nowak E., Nawrot 1, dwa tremo, maszyna do szycia. Bichker B., Główna 5, maszyna do szycia. Ajger J., Kilińskiego 93, maszyna do pisania „Mignon”, kasa ogniotrwała, dwa biurka. Frydrych J., Kilińskiego 125, dwie szafy, lustro, biblioteka, tremo. Fogielbaum C., Piotrkowska 65, 6 szt. walizek tow., dwie walizki skór. Markowicz Ch., Andrzeja 52, otomana. Ostromogilski J., Andrzeja 46, lustro, kredens, otomana, zegar. Pilicer J., Sienkiewicza 61, dwie garderoby, kredens, toaleta, stół, 6 krzesel, stopy z 4 ok., dwa nocne stoliki, leżanka, dwie kapy, lustro, platerów 5 szt. Biderman Sz., Sienkiewicza 63, kredens, pomocnik, biblioteka, garderoba, toaleta, dwie leżanki, szafa, stół i 6 krzesel. Pruszycki Ch. M., Piotrkowska 79, 60 par obuwia męsk. Gierbich N. Przejazd 1, dwie szafy, toaleta, kredens, otomana. Grinberg B. Nawrot 2, otomana, tremo, maszyna do szycia. Frydman N. Przejazd 14, garderoba. Dawidowicz Sz. Piotrkowska 79, 100 pud. szprotek. Klubski B., Piotrkowska 79, dwie szafy, leżanka. Jakubowicz J. L. Piotrkowska 58, tremo, dwie koldry pluszowe, zegar. Papiewski J., Zakątna 78, szafa sklep. Groskopf M., Sienkiewicza 29, dwie szafy, otomana, zegar. Ajbuszyc N., Piotrkowska 50, dwie szafy, kredens. Grudziński J. Gdańska 105, kredens. Pawlak Stefan, Andrzeja 15, maszyna do pisania AEG., otomana z lustrem, zegar. Goldberg F. Andrzeja 11, biurko. Andrzejewski J. N.-Cegielniana 8, kredens, Suchowolski P., N.-Cegielniana 10, lustro. Szperling M., Al. I Maja 17, zegar. Szwarc R., Południowa 50, dwa biurka. Szymkiewicz M. Piramowicza 10, szafa. Tempelhof J., Południowa 40, maszyna do szycia Tepler Z. Wschodnia 74, samowar. Ulyrchs M. Piotrkowska 45, biłard. Wajnberg J. Zgierska 44, zegar. Wajnerman J. Pl. Wolności 3, zegar. Wajnberg H. Gdańska 19, szafa. Lajbowicz J. Zgierska 15, 3 krzesła. Witelson L. Zgierska 30, dwa krzesła. Gostomski B. Piotrkowska 76, kasa autom., 10 stolików, 10 krzesel. Stańczak K., Odyńca 3, bieliźniarka.